



编辑·发行：入间市政府自治文化科 电话：04-2964-1111 转 2146

## 为方便市民办理迁入、迁出手续

市政府于 3 月 30 日 (周六) & 4 月 13 日 (周六) 正常办公

日本的学校和企业通常 4 月 1 日为新年度的开始，因此这段时期市政府正处办理登记或申请手续的高峰时期。为了方便市民，市政府在 3 月 30 日 (周六) 上午 8 点半到下午 5 点 15 分 4 月 13 日 (周六) 的上午 8 点半到中午 12 点部分部门正常办公。您可以不必请假就可以办理相关手续。请注意，递交入国管理局的材料有效期为三个月。

受理业务有：

- ▶ 市民科：地址变更登记 (迁入·迁出)、印鉴登记、住民票、户籍藤本的发行、领取护照。
- ▶ 国保医疗科：国民健康保险申请·注销手续
- ▶ 儿童支援科\*：儿童津贴·儿童医疗费手续
- ▶ 学校教育科：儿童·学生的转学·入学手续 (4 楼)
- ▶ 收税科\*：缴纳市税

\*儿童支援科和收税科在市政府二楼，学校教育科在 4 楼。假日办公在一楼的窗口接受办理手续。详细请到窗口咨询。

周六市民科窗口办公时间 3 月 9 日和 23 日的 上午 8 点半到 12 点。

3 月 16 日

### 西武线时刻表有所调整

3 月 16 日 (周六) 西武铁道对池袋线和新宿线各站时刻表进行了调整。平日夜间增发一趟开往饭能的特急列车，且周末夜间也增加了开往饭能的急行列车。另外名为《ラビュー》的崭新设计风格的特急列车将闪亮登场于池袋与秩父之间。

咨询：西武铁道客服中心

☎04-2996-2888

## 入间市各公民馆开始提供免费 Wifi



为了方便市民以及作为灾害时的联络手段，入间市将在市政府和各公民馆提供免费 Wifi 服务。您可以在指定区域附近连接网络免费上网。详细连接方式请参照各设施使用指南。咨询：情报政策科

### 最新消息请从 FBI 获取

FM 茶笛 77.7MHz 每周二播放来自市政府的最新消息！第 2、4 个周二的 PM7:30-7:55 为中文广播。

## 博物馆大型铁道模型展示

3 月 16 日 (周六) 到 30 日 (周六) 上午 9 点到下午 5 点在市立博物馆 ALIT 举行。展示铁道艺术家 Petazou 制作的埼玉县的铁道线路和道路的巨大模型。入场费为 300 日元。3 月 18 日、22 日、25 日、26 日休息。

咨询：市立博物馆 ALIT ☎04-2934-7711

## 请在 3 月 15 日前办理确定申报 !!

2018 年度确定申报期限是 3 月 15 日 (周五) 为止的周一到周五，您可以到市政府递交申报材料。前来办理手续，请带好源泉徴收票和相关证明 (关于抚养家属的材料、健康保险/生命保险费的支付证明书、就医的高额医疗费收据等)。已在被雇佣公司进行年末调整的人员，除了需要补交材料的人员外，无需办理确定申报。

### 抚养家属在海外时需备的材料

抚养家属居住在海外时，欲申请抚养家属扣除，需准备《亲属关系公正》和《汇款证明材料》及其翻译件。前者是证明抚养家属与汇款人关系的材料。后者为证明申请人向海外亲属汇款的材料，由汇款金融机关发行。须记载有汇款人和收款人姓名、汇款金额以及汇款日期。若生活费以现金支付给亲属时，不予受理。抚养亲属为多人时，请按人数份准备材料。是局驻海外的抚养家属时控除手续需到所泽税务所办理，市政府无法办理。

## 节假日值班医院

在下表所示日期家属患病或受伤时，请到所示医院就诊。

可以利用保险的医疗为上午 9 点至中午 12 点和下午 1 点至 5 点。就诊前请电话咨询。本服务以无需住院的患者为对象

日期	医院名称	地址	电话	日期	医院名称	地址	电话
3/3	小林医院 (内科)	宫寺 2417	04-2934-5121	3/21	入间心脏医院 (内科)	小谷田 1258-1	04-2934-5050
	丰冈整形外科医院 (外科)	丰冈 1-8-3	04-2962-8256		丰冈整形外科医院 (外科)	丰冈 1-8-3	04-2962-8256
3/10	西武入间医院 (内科)	野田 3078-13	04-2932-1121	3/24	小林医院 (内科)	宫寺 2417	04-2934-5121
	原田医院 (内外科)	丰冈 1-13-3	04-2962-1251		原田医院 (内外科)	丰冈 1-13-3	04-2962-1251
3/17	金子医院 (内科)	新久 680	04-2962-2204	3/31	西武入间医院 (内科)	野田 3078-13	04-2932-1121
	丰冈第一医院 (外科)	黑须 1369-3	04-2964-6311		丰冈第一医院 (外科)	黑须 1369-3	04-2964-6311

急救电话咨询 24 小时 365 天可以利用。请按电话键 # 7119 或 048-824-4199。护士会就伤病，给予是否需要去医院治疗的建议。

## 《爸爸妈妈支援卡》的更新



名为《爸爸妈妈支援卡》的优惠卡由埼玉县发放于家有高校生以下的子女或妊娠人员的家庭。持本卡您可以受到入间市内 345 家加盟店的优惠服务。现在您持有的支援卡将到本月末失效，新卡将在市政府、各支所以及健康福祉中心发放。另外您还可以在下述网站下载到智能手机里。  
<https://www.pref.saitama.lg.jp/maitama/sp/download.html?utm=003>  
 咨询：儿童支援课

## 处理轻型汽车和摩托车需进行登记

欲处理或转让轻型汽车（660cc 以下）或摩托车的人员请在 3 月末前办理登记手续。若未办理手续，每年 4 月 1 日持有所有权的人员将会收到下一年的缴税通知。入间市政府只受理 50cc 摩托。其他摩托车登记手续请到所泽汽车检查登记事务所（☎050-5540-2029）。轻型汽车请到轻型汽车检查协会所泽支所（☎050-3816-3111）。  
 咨询：市民税科

## 每年一次的狂犬病 预防疫苗注射及注册

在日本出生后 91 天以上的犬类需办理登记手续，并且每年要在 4 月到 6 月期间打一次狂犬病预防针。入间市于 4 月 16 日到 5 月 18 日在市内各所接受疫苗接种，并受理注册（一生有效）。通知将邮寄到已注册的宠物主人住处。注册费用为 3,000 日元（只需付一次）。注射疫苗为 3,300 日元。市内指定动物医院也有同样服务（费用因院而异）。接受疫苗接种，即可领取疫苗注射证明。咨询：市政府环境科

## 儿童中心俱乐部招收会员

市儿童中心俱乐部，正在招收以下新学员（下表所示）。参加俱乐部活动，也是课外交友的一个好机会。有意者，请于 3 月 10 日（周日）之前，直接到儿童中或者通过往返明信片进行申请。申请人数超过定员时，用抽签的方式决定。另外，俱乐部各班还有年龄限制和活动日程（均为周末）。外国人咨询窗口也可以帮助您申请。

爵士舞蹈教室 (30 名/免费)	跳绳教室 (36 名/免费)
纸飞机教室 (10 名/500 日元)	绘画教室 (12 名/2000 日元)
无线教室/无线俱乐部*	天文俱乐部 (15 名/1220 日元)
科学俱乐部 (16 名/1500 日元)	游戏体验俱乐部 (12 名/600 日元)

(人数/年会费)\*无线教室的教材费为 1400 日元，还需资格 考试报名费。咨询：儿童中心☎04-2963-9611



## 乐器的奥秘

3 月 30 日（周六）下午两点在图书馆藤泽分馆举行。活动中可以了解到小提琴和小号是怎样发出声音的。小学生及其儿童家长可以参加。免费。3 月 9 日上午 9 点开始在图书馆受理报名。按报名顺序限 30 人。  
 咨询：藤泽分馆 ☎04-2966-8080

## 二胡与钢琴演奏会

4 月 25 日（周四）下午 2 点起在 AMIGO! 举行。入场券从 3 月 5 日起以 1000 日元出售。  
 咨询：AMIGO! ☎04-2931-3500

## 外国人咨询窗口

在市政府 2 楼的外国人咨询窗口，意在帮助外国籍市民解除烦恼并为您保密。

每周二为英语，周三为西班牙语咨询。时间均为上午 9 点到 12 点。

中文咨询，每月第一个周四上午 9 点到 12 点。

还接受传真（04-2964-1720）、邮件（isociety@m.ictv.ne.jp）咨询。

## 近期活动

## 入间市戏剧艺术节

3 月 9 日、16 日、23 日、24 日

每年一次在市民会馆举行的戏剧艺术节是入间市特色活动之一。上演各种戏剧、音乐剧、人偶剧等。本次由专业剧团于 3 月 9 日（周六）下午 6 点起在产业文化中心上演《小王子》。成人票价为 3,000 日元（当天购买为 3,500 日元），现正在出售中。其他日期在市民会馆和中央公民馆，由很多组业余和专业表演团体进行人偶剧、哑剧表演。届时您可以和家人一起以优惠的价格尽情欣赏。

**剑斗展示：**3 月 24 日（周日）上午 10 点 20 分在市民会馆举行。免费。

**剑斗座谈会：**同日上午 10 点 45 分开始。按先后顺序限 30 人。500 日元。请电话申请到中央公民馆。

咨询：中央公民馆 ☎04-2964-2413



## 健康福祉中心福利节

3 月 10 日(周日)上午 10 点到下午 3 点

位处上藤泽的健康福祉中心举办福利节活动。活动项目有关于育儿方面的讨论会、健康体检、针灸体验、测量血管年龄、口腔癌检查、太极拳等各种表演、小吃摊、游戏等等。节日里还可以献血和骨髓志愿者登记。由于停车场有限，请利用入间市车站始发直达的公交车。

咨询：健康福祉中心☎04-2966-5511

## MUSASABI 广场节

3 月 17 日(周日)上午 10:00 到下午 3 点半

地点在青少年活动中心（位处小谷田）。节日当天会有游戏、座谈会、比萨料理教室、舞台表演等活动。入场免费。咨询：青少年活动中心☎04-2962-1005

## AMIGO! 春季活动

4 月 6 日(周六)上午 10 点到下午 4 点

位处佛子的 AMIGO! 是入间市的艺术中心地。活动当天会展示绘画作品、音乐或舞蹈表演等。详细请参照 AMIGO! 网站。入场免费。部分体验活动有少许费用。

咨询：AMIGO ☎04-2931-3500

## 再生自行车贩卖（最后一次）

循环再利用广场（清洁中心旁边），将于 3 月 10 日（周日）上午 9 点 30 分至 10 点 30 分贩卖 3 辆已修理完毕的古自行车。自行车贩卖程序为：先进行申请，然后抽签（10 点半）决定。再生自行车出售就此结束。  
 咨询：清洁中心☎ 04-2934-5324

## 儿童体操教室

3 月 27 日（周三）和 28 日上午 10 点半在市民体育馆举行。无论是否擅长垫子上的运动或跳马都会满载而归。是以一年级到三年级的小学生为对象的为期两天（各为 1 个小时）的教室。参加费 500 日元。3 月 19 日下午 5 点为止打电话到市民体育馆报名。定员为 20 名。申请人数多于定员数时进行抽选。咨询：市民体育馆 ☎ 04-2962-1125



欢迎咨询确定申报相关问题！  
 正处申报季节，为了节省您的等候时间，建议您在上午较早的时间段前来咨询。